

DI-SF. JI

4-0220

LA CULTURA MATERIAL
DE LOS PASTOS
EN EL ARTE DE LOS TEJIDOS

MAGOLA MOLINA DE DOCKX

ARTESANIAS DE COLOMBIA

INDICE

INTRODUCCION

MATERIAS PRIMAS

- adquisición
- abastecimiento
- problemas
- alternativas

TRANSFORMACION DE MATERIAS PRIMAS

- tisada
- hilada
- retorcida
- colores
- teñido

INSTRUMENTOS DE TRABAJO DEL TEJIDO EN EL ESPACIO DE RELACIONES COTIDIANAS.

INSTRUMENTOS Y PROCESO DE ELABORACION EN LOS TEJIDOS.

- proceso de elaboración
- instrumentos de trabajo

LA MEMORIA COLECTIVA, EL TEJIDO Y SU USO ACTUAL.

CONCLUSIONES.

En blanco at 9

INTRODUCCION

Al acompañar a las Comunidades Indígenas de los Pueblos Pastos durante varios años, llama poderosamente la atención la persistencia de lo propio, en lo económico, cultural y social.

La mayoría de los estudios realizados en esta parte sur del país parten de un marco conceptual que en la práctica desconocen o ignoran la realidad indígena; pero también es cierto, y es de destacar estudios de un alto rigor científico.

Se parte generalmente de una división político administrativa, el municipio, con su área urbana y rural; en donde el Territorio de los Pueblos Indígenas no existe, o se ignora: "es como la casa en el aire".

Además a quien vive en el municipio, según el Dane por ejemplo, se le desconoce como indígena y se le categoriza como ciudadano, aunque en su pensamiento y relaciones conserve las de su Pueblo.

Se ignora o se pasa por alto que el proceso y elaboración de los tejidos está en el corazón mismo de la organización familiar extensa indígena y como tal entrelazada a sus estructuras económicas, sociales y culturales.

En mis permanencias regulares en las Comunidades he convivido y participado de su cotidianidad; se me ha dado la oportunidad de participar en ceremoniales, fiestas y rituales; abriéndoseme un mundo maravilloso en donde el respeto en la diferencia es la base de la convivencia.

Recorrí el Territorio de las Comunidades, centrándome en esta primera fase en Muellamués pues es una de las Comunidades Tejedoras que con mayor amplitud se ejercitan en el arte del tejido; participé día a día

en las actividades familiares y comunitarias; conversé con las tejedoras mas expertas y reconocidas familiar y comunitariamente; compartí como "alumna" en el proceso de elaboración del tejido; se acudió a la memoria colectiva, a la tradición oral en donde Mayores, jóvenes y niños iban despejando el pensamiento textil a través del tiempo y el espacio; se hicieron grabaciones, se inició un documental fotográfico; se hizo diario de campo y se utilizó el general que tengo. 7

He pretendido que sea la propia voz del indígena, su pensamiento, el que hable en éste ENSAYO-MONOGRÁFICO PROCESO.

Deseo también destacar que si bien cada Comunidad presenta aspectos particulares a su vez está enmarcada en un gran complejo cultural que encierra relaciones a través del tiempo con otros Pueblos Indígenas y con la Sociedad Colombiana; por lo tanto los informes serán progresivamente completados hasta llegar al informe general monográfico que recogerá toda la información particular y general en un cuerpo de formulaciones válidas para cada Comunidad en particular y como parte de la Cultura - Pasto.

Se ha venido revisando una bibliografía básica sobre el mundo andino tanto en lo que corresponde a Colombia como al Ecuador; y confrontando realidades y procesos históricos voy encontrando similitudes y diferencias que apasionan por la perspectiva de explicaciones válidas de éste gran complejo cultural.

En ésta introducción daremos una rápida visión de conjunto de los Pueblos Pastos, ampliándola en los capítulos siguientes en la especificidad del mundo maravilloso del tejido:

Las Comunidades Indígenas de Muellamués, Guachuca, Colimba, Chiles, Carlosama, Panamá localizadas al sur del de

partamento de Nariño en la frontera colombo-ecuatorina, habitan el núcleo montañoso andino que atraviesa de sur a norte la región.

Estas Comunidades Indígenas viene recorriendo ya un largo camino de autoafirmación de su propia identidad, de su propio pensamiento, de su ser indígena. Camino de recuperación de sus Derechos para existir como Pueblos.

La familia extensa es la base de su organización socialcomunitaria; se nuclean en grupos de afinidad, en los cuales las relaciones de colaboración, complementaridad y reciprocidad son más intensas y permanentes.

Son Comunidades dedicadas a la agricultura, al cuidado de los animales y a la elaboración de bienes de uso artesanal y doméstico.

Cultivan fundamentalmente la papa, el haba, la oca, el oyuco, la quinua, el nabo, la cebada y el trigo.

Hacen un control vertical de sus diferentes pisos térmicos. Es de señalar que parte de la cosecha es para el consumo familiar y para la semilla; otra cantidad es redistribuida comunitariamente a través de múltiples relaciones que atraviesan su espacio social: en lo cotidiano, fiestas, rituales, mingas; otra parte es para el intercambio que se realiza fundamentalmente a través del "cambeo", "trueque" o "migancia" (amigos o conocidos de otras Comunidades, especialmente del guayco (climas mas templados, de abajo, mas abrigados).

Estas Comunidades han sido arrinconadas a los páramos, "tierras ariscas, atormentadas por rayos y truenos", pudiendo sólo mercadear parte de la cosecha de haba y papa que junto con pequeñas cantidades de leche venden a los pueblos mas cercanos para comprar los artículos de consumo familiar

1

2

3

MATERIAS PRIMAS

La materia prima para la elaboración de los tejidos es hoy la lana de oveja y la lana industrial.

Algunas familias del Resguardo tienen 1 o 2 ovejas; o las cuidan a medias, que es otra de las formas de adquirirlas.

Las ovejas cuando son matrimonios jóvenes o son muy pobres, se cuidan a medias:

"la persona compra la oveja, la da a medias; la otra persona la cuida y cuando ya se la vende se ca la plata que ha gastado para comprarla y el resto se parte por la mitad; las crías, la primera para quien compró la oveja y la segunda cría para quien la cuida; se deja y se deja tener crías y se reparten; y si se quiere vender la oveja, pues se la vende.

En a medias por parte de la familia, la cría puede ser para el familiar que se quiere ayudar; a veces se ayuda también con la droga, hierba..

Quien la recibe a medias tiene que poner la hierba y cuidarla; para droga a medias, la mitad la dueña y la mitad el mediero; la lana que se trasquila también a medias."

Esta forma de adquisición de las ovejas como medieros se inscribe en el patrón de relaciones de ayuda mutua y que permite la redistribución de los bienes, recursos o conocimientos al interior de la comunidad; pero que al ser utilizado por los blancos desde fuera enajena la tierra y el trabajo del indígena, quien va estableciendo relaciones de dependencia o compromisos ya que paralelamente se le presta para la remesa y/o otros bienes de consumo; y el blanco con algún poder económico o político tratará de aprovechar

ésta circunstancia para comprometer al indígena medio.

Las mujeres son quienes cuidan las ovejas, ayudadas por los niños y Mayores.

Se dejan por los caminos y las trochas para que coman las hierbas y, se les amarra las patas a los adultos para que no se alejen mucho del sitio en que se les dejó, o también para que vayan comiendo lo de ese trayecto del camino y, así avanzan consumiendo poco a poco; podría llamarse rotación de caminos ya que al término de él, se vuelve a empezar o se pasa a otro; cuando las crías están recién paridas se les tiene cerca de la casa en la chagra; con un lazo o sogá amarrada a su pata y, el otro extremo a una estaca que se clava con una piedra muy pesada, que siempre se mantiene allí; las ovejas permanecen durante el día cerca, hasta por la tarde que se regresa para ponerlas en otro sitio y así poco a poco consumir la hierba y abonar el terreno.

La rotación de los espacios de pastoreo corresponde a prácticas propias andinas: la rotación de las tierras, cultivos y animales.

Y un Mayor conversando sobre las ovejas:

"aquí cultivamos la planta de la lana, aquí la fabricamos; nosotros tenemos sabiduría propia"

Ahora tenemos la lana de oveja merina y ovejas de lana chorosa me dice una joven madre indígena.

Pero la mayoría son de éstas últimas; los cruces con merina se dan muy poco por el costo del ejemplar y, cuando se compra un macho hacen los cruces que se requieren para aprovechar las cualidades de ambas razas, utilizando su gran conocimiento y experiencia.

Una Mayor relata:

"antes las ovejas no en los páramos, por el lobo; el lobo no hace daño a animal grande; el páramo es -

grande, harto y se daba hierba; el ganado se soltaba, iba donde había hierba; era bonito ir a pasar, ir a dejar el ganado y después ir a buscarlo, ya se sabía para donde cogía el ganado; al páramo ir a dejar el que quería, no se necesitaba orden del Cabildo; los lobos a andar en el páramo como andar perros"

Como cuenta la Mayor antes se soltaba el ganado en los páramos sin orden del Cabildo, es decir, los páramos como propiedad comunitaria y de usufructo de toda la comunidad. Pero los indígenas en el desalojo a que han sido sometidos, han sido arrinconados cada vez más arriba, arriba..., hasta por encima de los 3.200 metros de altura y más; han tenido que talar los bosques y ubicar sus chagras allí; reduciendo su espacio vital-familiar y comunitario; y la consecución de leña, por ejemplo, vital para su sobrevivencia, es cada vez más difícil; las fuentes de agua disminuyen cada vez más su caudal.

Este solo aspecto, el de las materias primas en la actividad de los tejidos nos muestra el empobrecimiento de la Comunidad por el despojo de su Territorio y que hasta ahora sólo les ha permitido una economía de sobrevivencia y/o de empobrecimiento.

Por lo tanto cualquier alternativa de solución debe ser en base al DERECHO DE LOS PUEBLOS, en el reconocimiento y devolución de su TERRITORIO, que les permita entonces la Recuperación Económica, Social y Cultural.

Porque al recuperar y ampliar el espacio comunitario y familiar podría entonces incrementarse la cría de ovejas con:

donaciones de ejemplares y asesorías apropiadas, es decir, que partan del conocimiento y condiciones reales y concretas que permitan una verdadera recuperación y reconstrucción.

Porque el autoabastecimiento de la materia prima, la lana de oveja ha disminuido paulatinamente, la lana

na Industrial se utiliza cada vez mas en los tejidos y como dijo una joven madre:

"antes lana de cono, lana merina, cuando recién a pareció la otra lana; ahora se utilizan varias - calidades de lana, en cono, en ovillo, lana virgen [lana de oveja en madejones, teñida o no]"

Quando necesitan lanas las mujeres encargan a los familiares o amigos en los pueblos vecinos. Algunas veces ellas mismas las compran en Guachual, generalmente los días de mercado; pero muy raramente pueden desplazarse hasta Cumbal, Ipiales, Tulcán o Pasto.

Diciembre es un mes de festejos religiosos y rituales, de preparación y elección del nuevo Cabildo, y tanto la Comunidad en su conjunto como las familias las celebran hasta el 6 de Enero del año siguiente.

Las tejedoras desde Noviembre han empezado a tejer las ruanas por encargo para los fiesteros y sus familias; además cuando son familiares o por relaciones de reciprocidad ellas mismas también colaboran en la preparación del festejo que se prolonga por varios días durante los cuales la casa está abierta para todos.

Como puede verse la actividad del tejido en Noviembre y Diciembre está circunscrita a las ruanas y solo por razones muy especiales empiezan a tejer algo distinto. Por ello mientras recorría el Resguardo conversando en las chagras con las tejedoras iba encargando algunas muestras de tejido: 1 faja de chonta con lana de oveja teñida con plantas y dos de chonta en lana industrial, 1 de mano y la otra de chonta; con otras 2 tejedoras 1 refajo a cada una de ellas; con anterioridad a ésta investigación ya se habían hecho otros encargos, entre otros un bolso redondo, variación del rectangular que ellas tejen y un refajo. Se pudo constatar que el bolso no había podido ser terminado porque uno de los colores, el verde oscuro, que siem-

cono, lo cual eleva el precio por la mayor cantidad de lana que se necesita para el tejido.
-hay una discontinuidad en los colores.

-los precios son altos

-la lana de Tulcán es de mas baja calidad que la de Colombia, aunque su costo es menor [dependiendo del cambio].

Sobre ésta ciudad de frontera me dice una tejedora que si tuviera plata iría a Tulcán, y ésto es cierto "si tuviera plata" pues generalmente las mujeres salen cuando jóvenes a trabajar en el servicio doméstico y es casi la única oportunidad que tienen de conocer fuera.

Este aspecto de la lana industrial está ligado a la insuficiencia en el autoabastecimiento de la lana de oveja por lo tanto sus soluciones están interrelacionadas:

simultáneamente que se van dando soluciones causales a la falta de la lana de oveja y que algunas posibles ya han sido señaladas, hay que favorecer, recuperar e incrementar el teñido tradicional y, estudiar los mecanismos de autogestión comunitaria para el autoabastecimiento.

TRANSFORMACION DE MATERIAS PRIMAS.
PRACTICAS CULTURALES

La lana común, de oveja, puede ser:

TISADA

negra, parda -

[plomita], blanca, zorrита [matizada negra y blanca como los zorros que deambulan por las chagras.

HILADA

RETORCIDA

Los vellones de lana son encargados a los dueños de las ovejas, generalmente antes de estar maduros y se acompaña a la trasquilada, o como dijo un Mayor a "bajarle la ruana a la oveja".

Después es tisado el vellón por las mujeres de la familia, generalmente las Mayores, o por otras que comunitariamente son reconocidas como expertas en éste oficio y en el de hilar y retorcer; son remuneradas por día pero siempre permanece una relación de ayuda recíproca ya que come con la familia y se le da el agrado, papas, habas... Las especialistas tisadoras "tisan la lana como neblina y bien finita la hilada, "quién tisa, hila y retuerce".

La lana tisada se va echando en el chindé canasto de los mil usos que es elaborado por los tejedores de Panam; éste es el canasto donde se echa la tasa de la cosecha que es una de las formas de redistribución de bienes "el que siembra cosecha; o es también donde se ponen las papas para la sopa, o los desperdicios...

Cuando el vellón está tisado se extiende y se va enrollando y se amarra con una cabuya o con lo que se tenga a mano y ya en éste momento es guango y se coloca en la rueca; guango porque ya entra en el proceso de tejer en guanga, ya ha sido transformado por el trabajo humano; pero ;pero ya también en éste momento es piruro porque va a ser hilado.

Del piruro se va cogiendo la lana con los dedos de la mano izquierda y con la mano derecha se hala paquito, lo que vaya abriendo, para arriba o para abajo y va quedando como algodón, bien suavita y va siendo enrollada en el cicce y como continúa diciendo una Mayor:

"en el cicce que hila solo, bien delgadito y con punta y, un pirulo bien parejito, se teje parejito"

El cicce, palito muy fino que se saca de la planta del cicce y que en uno de sus extremos se le coloca el pirulo que puede ser papa, pepa de guanto...; después se retuerce la lana cuando ya está hilada; después se la pasa al aspador para hacer las madejas y que después son sacadas de allí para jabonarlas, secarlas; se hacen luego los ovillos y ya se está listo para urdir en la guanga.

Las labores de tisar, hilar y retorcer se hacen en el exterior cuando hay buen tiempo mientras otros miembros de la familia realizan otras labores y que dependen del ciclo productivo, fiestas o ceremoniales; también se trabaja en el pequeño espacio cubierto y externo al rancho, sea bueno o no el tiempo; por los caminos se hila o se retuerce la lana, cuando se va a cuidar el ganado o se lleva la comida; y es también alrededor del fogón, del fuego, en la cocina, generalmente por las tardes cuando el tiempo es frío o en las noches cuando el trabajo en el campo ha terminado y toda la familia se reúne.

El color de los Andes y el color de los tejidos

Sumergirse en el mundo andino es hacerlo en un universo de color, de formas.

Relieves gigantescos en donde los verdes de todos los matices se suceden con el amarillo de los trigales de los cebadales; o es el café casi negro de la tierra. Mas si uno se acerca mas y mas ve el amarillo, el morado, el azul, el rosado, el rojo... de las flores que en diferentes formas y tamaños brotan por doquier; o si alejant do la mirada, cada vez mas, el verde de las montañas se va convirtiendo en azul, en azules, confundidos cada vez mas con las nubes, que a veces son agresivamente plomizas; o son los atardeceres con su infinita gama de colores que se unifica en un azul tan intenso en las noches estrelladas; es en fin la maravilla del color y el color de maravilla.

Y no es de extrañarnos que el indigena en tan íntima relación con la naturaleza, la sienta, la viva, en sus múltiples formas, en las cuales el color no está separado del real-concreto, por ejemplo:

color flor de nabo es flor de nabo y que traducido a nuestro sistema de pensamiento sería el amarillo de la flor de nabo; color flor de pinchilán es flor de pinchilán [rosado].

El color está representado por el ser mismo, por el objeto, es la planta, es la flor, es el fruto...; ésta representación de los colores se usa internamente entre los miembros de la comunidad; en sus relaciones con la Sociedad Mayor se refieren al amarillo, al rojo.... Este es un aspecto de la recuperación cultural que debe ser tenido en cuenta para programas de recuperación, fortalecimiento de los tejidos propios; y será entonces la memoria colectiva la que irá descorriendo el velo.

Por la tradición oral y prácticas ceremoniales los

colores tienen representaciones míticas:

el color negro es lo femenino, la tierra, abajo
el color blanco es lo masculino, es el arriba
éste aspecto lo trataré mas adelante con mas detalle.

Voy a esbozar otro aspecto de la simbólica textil:

el color y el diseño se ordenan en torno a un eje central que puede ser real o imaginario y, al doblar el tejido, un kallo o mitad, coincide con el otro en su diseño y color.

8 | puede haber muchas variaciones en el diseño cromático, en su secuencia, repeticiones, alternancias pero siempre articulado al tejido como conjunto, como unidad.

9 | Esta "inclusión simétrica respecto a un eje central real o imaginario" ha sido estudiada en los tejidos indígenas del Ecuador; y nosotros la vemos también en los tejidos de los Pastos por ejemplo en las ruanas, que con sus listas de colores a ambos lados de los kallos, coinciden, si la doblamos, en su diseño y color; lo mismo sucede con las cobijas y, si observamos bien, los refajos también en la secuencia, alternancia y disposición de colores giran alrededor de un centro, en éste caso, la cintura; y así mismo las fajas de manos que con sus dos mitades van siendo tejidas hacia el centro siguiendo un orden y secuencia de colores de inclusión hacia el centro.

10 | En ésta fase de la investigación se han encontrado muchas respuestas, pero a su vez éstas respuestas deben ser profundizadas en lo particular de cada comunidad y en lo general que las cobija como Pueblos Pastos y ésto solo puede darse en un proceso continuado de ésta investigación participativa.

A continuación una lista de los colores que se ven en los tejidos, en general:

negra
parda [plomita]
zorrita
aromo [caléndula]
rosado
rojo-rojõ [piche]
mordoré negro [no es piche]
azul obscuro y claro
verde
amarillo
morado
solferino
flor de nabo [el amarillo de ésta flor]
café
vino tinto
flor de pinchilán [el rosado de ésta flor]
flor de yamata [el amarillo de ésta planta]
zapote
canela

Hagamos algunas especificaciones:

una madre indígena me responde cuando le pregunto sobre los colores mas usados :el mordoré,aromo,flor de nabo,"son firmes cuando están bien teñidos,mueren en su color", "el rosa y el verde se destiñen fácil,quedan nevados,por eso tengo escondido el refajo,lo voy a teñir bien"

"Con haber venido tanta lana ahora casi no se tiñe el verde" me ratifica una tejedora y continúa diciéndome que los colores mas usados son:

pardo,morado,blanco que se tiñe de azul,negro y rojo(y hasta ahora),caléndula(mi mamita le decía aromo) flor de nabo,flor de pinchilán [palo de leña].

Hablando sobre los curtiembres,para endurar el color,cuentan que:

el méjico es como una especie de curtiembre,como de lejfa;lo mismo la cabuya.

"hay colores que entra el guanto y otros no;hay co

lores que entra el limón; verde entra bonito pero se -
vuela rápido, no es firme; al verde, al negro, al café, al
vino tinto le entra el guanto; al rojo, al rosa, al amaril-
lo le entra el limón" y continúa, la cabuya para todos
los colores lo mismo que que el chulco.

A continuación una lista de vegetales que se en-
cuentran en el resguardo y que sirven para endurar la ti-
nta y teñir colores oscuros:

-sance
-chulquillo
pepa mora
yamata
gallinazo

Cuenta la nieta de una experta tisadora:

"mi mamita antes iba al chaparro arriba al monte

, por el colorado, un bejuco, lo desenredaba y lo tra-
trafa al rancho, en la cantidad suficiente, que ten-
ga pepita chiquita; bien, corta cortico y, taca y ta-
ca en el caquero y después se mezcla con lejía y
se pone a cocinar y da el mismo color de la flor
de yamata".

Veamos a continuación algunas variaciones en el
teñido:

para el caléndula, rosado y mordoré cabuya
limón
mójico

pero a su vez para el caléndula
y el rosado limón
cabuya
sal
mójico
chulquillo

"para teñir el morado se necesita el sance y ahí
si así entra sal, hay que conseguir la de grano"

Y "mas antes, cabuya mas zumo de chilco y la lana es en esa agua bien pasmada y después se hierve y se va voltiando la madeja y cuando esté clarita el agua es que está bien teñida y echarle candelafacer

A continuación dos variaciones también bien interesantes en donde el aguardiente y la hiel de sungo [toro] hacen parte de los elementos para el teñido:

líquido
limón
sal
aguardiente
pepita de yerbamora para recoger limpio
y
lejfa bien resacada;
yerbamora
hiel de sungo [toro]
trago
la tinta

"y se tiene un azul que es lindo, que brilla"

Antes se teñía con lodo:

"antes decían que el negro lo teñían con lodo; ahora no se lo haya, nadie hace por buscarlo; está rá tapado? no habrá? o si es como el pozo del agua que se le tapa pero después se le encuentra"

y

"antes ir a cargar 3 pondos de lodo y se coloca en una vasija y con media de chancuco y se teñía en azul."

Este es el relato hecho por una experta en teñido y reconocida comunitariamente:

"recoger la ceniza de cada mañana y se pone como el café, y demora, demora; va quedando poquita; se necesita mucha; en una oyeta o paila de cobre; se va a buscar la flor de yamata, un almud o media arroba, para la firmeza; se le cocina la yamata en

a lejfa hasta que quede nada, hasta que se desha-
ga; después se enfrfa y se los cuele; se maja ca-
buya y se cierce el zumo y todo se va echando -
junto; después se echa a la olla toda esa agua y
se deslie la anilina en esa agua y ahf se ponen
las madejas y se dejan tres días; después se sa-
can escurriéndolas bien y se ponen al sol a ca-
lentar, no secan y después se vuelven a meter y
cada vez la sacan, se dan cuenta si falta tinta,
cada tres días según, si muy buena el agua 15
días y sino 1 mes; al destapar esa agua da una
fuertura a la nariz y los ojos"

I N S T R U M E N T O S D E T R A B A J O
E N E L E S P A C I O D E R E L A C I O
N E S C O T I D I A N A S .

Se admira uno cada vez y siempre cuando llega a las viviendas indígenas, ver, presentir la actividad de los tejidos.

Se ve generalmente la guanga en ese espacio cubierto y externo a la vivienda; pero es solamente el marco - pues todos los demás implementos, cuando no son usados, permanecen en el soberado (zarzo).

Pero si hay buen tiempo uno se tropieza literalmente con ella: está recostada en el barranco, o sostenida por un árbol, o por un palo, o en cualquier sitio de la chagra, donde abrigue mas, donde de mas el sol; la que mas camina es la guanga de fajas, son mas livianas.

Y cuando se entra a la cocina a acompañar uno ve el chindé con lana, el guango, la rueca o el tejido en cualquier lugar, siempre a mano, para tejer, en cualquier momento que le quede "libre" a la mujer indígena.

Mientras conversamos en la cocina, una indígena y yo, sentadas alrededor del fogón o tulpa [fogón con tres piedras grandes y rectangulares enterradas, dejando un espacio suficiente entre ellas para la olla que cuelga y apenas se asienta ligeramente; las piedras se calientan y esparcen el calor alrededor.], sentadas en unos banquitos pequeños y muy bajitos atiende a la guagua, la limpia, la cambia, le da pecho y se la pone a la espalda amarrándola con el pañuelón y, la guagua duerme todo el tiempo mientras su madre hace sus quehaceres.

Mientras conversamos pelamos papas, habas, se prepara la sopa y hay que mantener el fogón prendido echando la leña y soplando con el juco [caña hueca y tapada en uno de los extremos dejándole un pequeño orificio que sirve para soplar y mantener el fuego; puede ser también de metal.]; se prepara y se toma café.

Cuando le dije que me había mojado muchísimo me respondió: "una vez al año no le hace daño" y es cierto,

queriéndome decir, nosotros tenemos que mojarnos todo el tiempo cuando llueve: cuando se va por el agua, se ordeña y se llevan las vacas y las ovejas a pastar, cuando hay que ir a cambiarlas de sitio y traerlas después; cuando se lleva la comida a los hombres y a los "peones", cuando se va por la hierba de los cuyes y conejos, cuando se lleva comida a los animales; cuando se lava, se siembra, se cosecha....., entonces se permanece mucho tiempo con la ropa mojada y los pies, pues son los hombres quienes generalmente usan las botas de caucho; las mujeres zapatos de plástico que se mojan y embarran y permanecen húmedos.

Desde antes de las 6 de la mañana, todos los días, la mujer indígena se levanta a prender el fogón y se pone la olla de agua para el café; se va a ordeñar y luego se regresa para servir el café a las 7 A.M. con tortitas de harina de trigo para toda la familia; salen los hombres a trabajar y los "escueleros" emprenden el camino de la escuela; y quedan las mujeres y los guaguas en la chagra; se ordena la vivienda un poco porque hay que empezar a preparar el almuerzo que debe estar listo antes de las 11 de la mañana para poder llevarlo a los sitios de trabajo a las 11 en punto; la base de la comida es la papa ya sea en sopa, cocida o acompañada con; también el haba la arveja, la cebada, el maíz, el trigo se consumen cuando se tiene; es de resaltar que se empiezan a consumir plantas alimenticias nativas que se están recuperando y otras apropiadas que empiezan a sembrarse.

Como promedio se cocina para 10 personas pues siempre hay un "plato de sopa" para compartir con el que llega y, es ésta otra de las formas en que se da la reciprocidad y por ende la redistribución de bienes al interior de los miembros de la familia y con los comuneros.

Generalmente se teje después del almuerzo y es cuando la familia unos y otros realizan las tareas de pelar, desgranar, secar o seleccionar; y si el tiempo está abrigado los costales son extendidos en el patio de la vivienda y es allí donde se realizan estas tareas, sentados en banquitos o simplemente sentados o arrodillados

en la tierra.

Y es la mujer tejiendo, la Mayor tisando o hilando sentada sobre sus piernas y abrigándose con su follado; los amigos bajan o suben por los caminos, conversan sobre los cultivos, los animales, la familia, la vida de la comunidad; y es también cuando regresan con el ganado o las ovejas, o de las tareas del campo; y mientras tanto se le da la comida a los cerdos, se va por la hierba de los cuyes y conejos; los cuyes se mantienen en la cocina o a veces en jaulas o en un hueco amplio, cubierto y abrigado cerca de la casa.

A las 2 de la tarde es el café que generalmente se come con tortitas alrededor del fogón, sentados en las banquitas o troncos; éste es el momento en que llegan los escueleros quienes después de almorzar se integran al grupo familiar y ya unos ayudan a la Mayor, a la mamita a tisar, hilar o retorcer; otros juegan, en fin, participan en las distintas tareas que se vayan desarrollando.

13 | Las condiciones en que se teje son muy difíciles, como lo es de dura la vida del indígena. Acompañando a una tejedora que teje fuera de su rancho, debajo de un pino (está lloviendo todas las tardes muy fuerte) me dice: "hágase para acá, el agua la moja" pero usted también se está mojando le respondo, "la pereza de poner éste plástico" y me dice que cuando llueve duro se recoge tanto el agua que es peor ponerlo; y si el tiempo es más abrigado la nietecita juega, ella le canta y le enseña a cantar; y como la guaguita camina por todas partes le dice que no bote las cáscaras de papa, que se las eche a los puercos; que vaya a coger cherches (moras) y así se la pasan todo el tiempo, mientras la madre con su guaguita a la espalda prepara los alimentos, o va a lavar o ayuda también a tejer.

Como puede verse todas las labores están ligadas y entrecruzadas en la cotidianidad y es así como los niños desde muy temprana edad están socializando tradiciones y costumbres en todas las esferas de la vida.

A las 5 de la tarde la familia va reuniéndose en casa y aproximándose cada vez mas al fogón para calentarse, para secarse, para comer y es la madre indígena quien a la luz del fuego, al pie de la leña, que encarna lo que ella misma es "la mujer es la leña; la mujer sin leña, que" y reparte la comida y después tisa, hila, retuerce....; por eso la lana, el cicce y el aspador siempre están en continuo movimiento para tenerlo cerca: al pie del fogón, encima del caquero, en el chindé...; conversa con la familia sobre lo acontecido durante la jornada y se coordina el trabajo para el día siguiente; es allí también alrededor del fuego que se cuentan las "historias" de "antigua", mientras se desbarata el empaque de plástico para hacer los rejos, o se pulen las chontas, o....; es el tiempo y el espacio unificado en la tradición que se vive.

INSRUMENTOS Y PROCESO DE ELABORACION EN LOS TEJIDOS

PROCESO DE ELABORACION.

Como hemos visto después de "bajarle la ruana a la oveja" queda vellón; y es a partir de éste momento que empieza a ser transformada por la práctica cultural:

1-"Se tisa como neblina" y es ésta lana que va saliendo como neblina de las manos de la tejedora indígena y que se va metiendo al chindé, mientras los dedos de la tisadora van quedando negramente engrasados; se decía "cuando a uno le da sueño tisando es por el alimento que suelta la lana"; después se extiende la lana tisada y se va enrollando, se amarra con una cabuya y es a partir de éste momento que toma el nombre de guango, y es la palabra la que va materializando el proceso que desde ya se inicia de tejer en la guanga.

2-El guango de lana se coloca en el guango de donde la tejedorava hilando en el piruro para convertirlo en hilo de lana y después retorcerlo.

3-Se coloca el hilo de lana retorcido en el aspador, se va cruzando y se saca como madejas.

4-Se lavan en las piedras que en el río cerca de la casa sirven como lavadero; se ponen a secar y cuando están secas se van envolviendo en forma de ovillos redondos y ya están listas para trabajarlas.

5-Urdida: la medida de la urdida de acuerdo con lo que se va a tejer, por eso las orejeras de la guanga se bajan o suben para colocar los comueles que es donde va la urdimbre y, todo esto, dependiendo si es cobija lo que se va a tejer, o ruana teguacada, ruana con flecos, bayeta, ruana

forrada y ayudándose con la chonta de pasar la trama, con el cuascuarté y el cicce.

Una tejedora cuenta:

"la mamita decía, una cosa es tocar, otra cosa es templar y otra cosa es trinar:

Trinar es urdir porque en la urdida sube y -
baja.

Templar es cuando se pone la guanga, los co -
mueles, las orejeras que tiene a los cabestros,
la medida de los amarres y, ya templan los es-
tuches de la guanga."

6-Después hay que separar y al mismo tiempo unir con
la cínga.

7-Tramada: hay que raliar la lana arriba y abajo cruzan-
do los dedos y colocando el pulgar sobre el índice y
golpeando arriba para cruzar las hebras; cuando es fino
el tejido con una chonta de izquierda a derecha se va
golpeando:

"cuando estaba aprendiendo, pao me golpeaba
las rodillas o sino con la punta de la -
chonta el tejido se rompía"

Luego se baja el bajador cerca de la cínga y se
coloca en forma horizontal y con los dedos por debajo
de la cínga se va separando la urdimbre, la de adelante
de la de atrás, poco a poco, por pedacitos, de izquierda
a derecha; se hala la cínga cogiéndola con el índice y los
4 dedos estirados presionando la urdimbre y golpeando
con el puño un poco abierto para cruzar los hilos y po-
der meter la chonta; o se va halando hacia el cuerpo la
cínga cogiéndola con el pulgar, se ralea la lana con los
dedos o con la chonta de raspar de izquierda a derecha;
raspo abajo con la chonta y los dedos de revés, bajar y
descruzar con los dedos; después meter la chonta teje-
do-
ra para pasar la trama, bajándola y subiéndola, golpeando
muy fuerte, con 3 golpes secos para apretar bien el teji-
do, que quede bien parejo; después pasar el tramero o chu-
té y hay que fijarse que quede bien parejo para que el

filo no se dañe.

"hay que asentar bien con la chonta para que que de bien asentado y pasen las hebras y cuando se abatane no se dañe el tejido"

"hay que mantener bien la medida para que no se angoste el tejido; para anchar arriba se afloja abajo y se ralea arriba; para ampliar lo mismo, ralar el quinchil o se puede poner una hebra de mas"

Cuando los kayos del tejido están listos se coge una aguja larga: éste es un radio de bicicleta pulido al cual se le hace punta y al otro extremo el ojo grande - para enhebrar la lana, que se va pasando/cruzando cada punto y, esto es para apretar el tejido que ha quedado flojo al sacarlo de la guanga; éste proceso de terminado se llama teguacar.

Cuando la ruana o cobija se saca de la guanga y ya está teguacada se la lleva a un experto abatanador indígena cuyo proceso es, en forma muy resumida, ya que el maestro abatanador está en cama muy enfermo, el siguiente:

se carda el tejido, se le hace baño de hierbas y despues se pone en la prensa que es de piedras y madera.

Para la elaboración del foyado se cuentan:

"el folión de grano es la bayeta que se hila la que se teje y de ahí se hace bayeta y se faja el foyado".

Mostrándome un pedazo me dice:

"éste es el asargado con la palma; hay palma entera y media palma; la palma entera con 4 quinchiles y 2 bajadores; la media palma con dos quinchiles; para dibujos varios quinchiles; mi mamita decía que la palma entera era muy trabajosa"

Y para la ruana forrada dicen:

"hay que tisar la lana bien finita, y bien finita hilada y luego retorcer y luego tejerla delgadita"

A continuación el proceso del tejido de la cobija amarrada contado por una tejedora:

16

"tisar la lana, hilarla, retorcerla, jabonar las madejas después secarlas; cuando se va a hacer en blanco y rojo, hay que teñir el campo rojo cuando se está amarrada, ~~o se~~ primero se urde en blanco después se amarra el dibujo, después se tñe, jabonar 2 veces para que salga el concho de la tinta y se sueltan los amarres, se pone a secar y se le vuelve a urdir y ya en la guangua, para seguir tejiendo; a veces se manda hilar en Z.

Las fajas son tejidas en las guangas propias y son las fajas de chonta; y las tejidas con las manos y son las fajas de manos.

Conversando con una joven madre:

"cuando es lana industrial se dobla la lana en 6 para ruana, o en 7 según el gusto y se la retuerce un poquito, no mucho; para follón se usan dos hilos; hay las fajas lisas o de costilla; la de costilla en dos hileras y va urdiendo de un color y sigue el otro; para los guaguitas de 4 a 5 metros."

—Se teje también la faja en la guanga; ésta es de ~~mano~~ a mano, la otra es de chonta me mostraba una tejedora; ésta es en la guangua y es para envolver los guaguas, es el propio tamaño en guangua se teje como la ruana y como estaba tejiendo una de las muestras en lana industrial comentaba:

"se carnejaron las lanas; al sol las lanas se tiercen, se pegan, la orlon; la de cono entra mas y no se pega tanto; se coloca para la trama una mas gr"

gruesa para que de relieve".

Y me sigue explicando que para tejer la faja de manoshay que escoger: primero los colores.

2-urdir con los dedos los pares de colores; se van escogiendo los colores y se van pasando por los dedos

3-se corta la mitad con un cuchillo

4-para que no se falsee la mitad se hace una cadena hasta la mitad

5-se cuentan los pares de colores y se van escogiendo para que queden a un solo lado;

"como es bonito es trabajoso, se enrieda"

6-cuando se tiene mitad y mitad se empieza a urdir, se saca la hebra del extremo colocando los dedos para sostener las lanas y se empieza a tramar de un extremo al centro de la faja; se van cogiendo los pares unos para arriba y otros para abajo y se van metiendo hacia el centro, al que le toque; se safan los dedos y se empieza a separar por pares la otra mitad, separando los pares, los de abajo por encima y, los de encima por debajo y, se va metiendo la hebra que es.

"ésto es lo que me ha dado para soportar los hijos; harto, harto no da, pero algo sí"

INSTRUMENTOS DE TRABAJO

Para tratar de entender éste aspecto vamos a penetrar un poco en el mundo sentido, vivido y pensado por el indígena.

El indígena siente y piensa que hace parte de la naturaleza de la cual proviene; y ese sentir mas profundo es materializado en prácticas ceremoniales ancestrales.

Se sirve de la naturaleza pero al mismo tiempo respeta su espíritu, veámoslo:

para construir la casa utiliza la madera pero a su vez sabe que la madera, su espíritu debe regresar al monte, a su origen y por ello realiza la práctica ritual de la jallima, para sacarla de la vivienda, de la chagra porque o sino su espíritu harfa mucho mal..

Las guangas, los marcos y demás implementos son hechos con materiales del entorno; son elaborados generalmente por los hombres de la familia y/o por especialistas - carpinteros; pero a su vez las mujeres se van ellas mismas provisionando de los implementos mas pequeños como los cices por ejemplo.

Veamos:

para tisar, hilar y retorcer son las sabias manos de las tejedoras que pueden hacerlo como "neblina" y tan perfectamente "delgadito" sacar el hilo de lana; sentada ya sea en un banquito muy bajito, o sentada sobre sus rodillas, o sobre sus caderas doblando las piernas y pegándolas a ellas; dentro o afuera del rancho; con buen o mal tiempo y compartiendo su sabiduría con quienes a su alrededor siempre están circulando; permanecen mucho tiempo en una misma posición y lo que he podido sentir es por el pensamiento que las gufa: están abrigando a su familia en clima tan duro y en una situación económica que cada vez

es mas difícil para satisfacer las necesidades básicas.

Y continúa siendo la propia indígena la que debe lavar las madejas hasta que queden perfectamente limpias, imaginemos:

las ovejas que deambulan por los caminos ya sean éstos polvorientos o inundados por el barro, o en la chagra en donde siempre permanecen al descubierto; después el vellón que es arrinconado en cualquier sitio hasta cuando es tisado y convertido en guango, para después ser hilado y retorcido con el pirulo; después éste hilo es convertido en madejas ya sea en las propias de la tejedora, o ayudada por otros miembros de la familia, o auxiliada por el aspador; vemos entonces un largo recorrido de éste hilo de lana y cuyos rastros debe lavar, limpiar la indígena.

Ya lavadas y secas las madejas, enrolladas en forma de ovillos empieza a cobrar vida la guanga:

el marco con sus orejeras y comueles es limpiado y al frente se coloca la tejedora sentada en su banquita o sobre sus rodillas, y empieza a urdir la lana para el tejido; mientras tanto se han bajado del soberado las chontas, tanto la tejedora como la de pasar la trama, la cinga, el cuasmar, el cuascuarté, el cicce y el chuté o tramero..

A continuación las partes de la guanga:

1-Parales

2-Travesaños

3-Comueles.

4-Orejeras

5-Chontas: tejedora y

la de cruzar y pasar la trama.

6-Cinga

7-Cuasmar

8-Cuascuarté

9-Cicce

10-Chuté (tramero)

11-.... ?

1-Parales:

los maderos verticales de la guanga pueden ser hechos por carpinteros o por miembros de la familia; los

primeros llevan unos orificios para colocar las orejeras y regular el tejido. Los segundos son simplemente árboles a los cuales se les ha quitado las ramas y pulido sus nudos y es con éstos que se gradúan las orejeras

2-Travesaños:

son tres, dos a los extremos y uno en la mitad del marco.

3-Orejeras:

sogas de cabuya o de cuero de ganado que sostienen los comueles.

4-Comueles:

son troncos gruesos que se colocan en las orejeras y dan la medida del tejido; son también para que queden parejos los kallos y permite contar los pares en la urdida.

5-Las chontas:

- para asentar la trama, es la tejedora; es grande y muy pesada.

- para bajar el cruzado, es más pequeña y delgada

6-Cinga:

un palo largo y delgado un poco más largo que el ancho del kallo del tejido y al cual se le va colocando una pita o hilo de suerte que va separando los pares de la urdida.

7-Cuasmal: acompaña al cordón.

8-Cuascuarté:

cordoncito que maneja los filos del kallo.

9-Cicce:

palo largo y delgado que sirve para ayudar en la urdida.

10-Chuté (tramero):

para pasar el hilo de la trama.

Existen las siguientes guangas:

1-la guanga para tejer, ruanas, cobijas, bayeta...

2-la guanga de fajas.

Pero el instrumento que define el nombre del objeto, del tejido elaborado es:

la chonta cuando es la guanga; así tenemos

la ruana

la cobija de chonta

y....

la faja

el follado

las manos cuando son éstas las que hacen de ^{guanga}
guanga, de chonta, fajas de mano

25

26 27

La agujeta: cuando es la aguja de crochet

refajos de agujeta :

el de quingos

el de punto bajo y media palma

el de lana partida

el de palitos

y

los sombreros

cubrelechos

Los tejidos de agujón: cuando son las dos agujas:

se hacen sobretodo sacos, chalecos.

La introducción de ésta técnica aislada del contexto cultural se ha convertido en uno de los factores de pérdida de la identidad de este arte

ancestral de los tejidos ya que las jóvenes por tejer en dos agujas no quieren tejer en la guanga,

foto
29/última
a/última

LA MEMORIA COLECTIVA,
EL TEJIDO Y SU USO AC-
TUAL.

" Antes la gente vestíamos solamente con una bayeta y una kusma, apenas hasta la cintura, por aquí, ~~de bayeta~~ de bayeta misma; mi mamita también tenía las kusmas; no tenía pañuelón como nosotras; el que más trabaja usaba pañuelón; eran muy bonitos, de esos ahora no hay, yo no he visto; mi mamita, las kusmas con aguja arriba se doblaba por éste filo, un dobla dillo y quedaba grueso y de aquí arriba se le pegaba una tirita y se hacía la kusma; de ésta falta tela...; aquí se le ponía un palito, pasar el topo de tupuyar (afilando el palito para que pase) y con la cabeza aquí arriba para que no se salga, de ca, y nosotros pelarnos la garganta"

y continúa:

" y aquí le ponía un palito y aquí los bracitos andaban limpios, solo tapaba la kusma; era anchita, bonita, ésta es solo un pedacito; la kusma quedaba sobre los hombros y aquí tupuya así solo con un palo, no queda randada ni es camisa."

Una Mayor también relata:

"la kusma es una bayeta bien tejidita, delgadita y no le dejaban flecos"

"antes la gente vestíamos solamente con un bayeta y una kusma" relata una bisabuela..

Cuentan, tanto hombres como mujeres que se atupuyaba con una pluma, con un cordón de lana o con topos.

Después vinieron los follados y las blusas bien chunchitas, corticas, pequeñas, que dejan al desnudo los brazos.

Lo que a continuación relata la Mayor hace tanto referencia a la kusma, como a la camisa de lienzo sin man

gas y después a las camisas con mangas "en flor de tauso:

"Aquí era la costumbre primero, nadie ponía telas; a bajo lo que se antojaba, ponían una tira negra por acá (alborde) y quedaba lindo y ahora nadie se pone; nos poníamos varios follados, unos docitos, livianito debajo y así no hacía mucho frío; usaban camisilla de lienzo, hasta ahora tengo, por el lienzo abrigaba, cosidas en la mano, bordadas, el que podía.

Adelante, adelante era camisa aquí no más, descubiertos los brazos, chunchitas, de flor de tauso decían, de flor grande, eran bien bordadas, con hilos de color o comprar telas de color y cortar hojitas, yo no usé camisa chuncha."

También se cuenta que se tupuyunaban los hombros:

"...y la bayeta se tupuyunaba de los dos hombros..."

Chunchecito es cortico, es lo que actualmente se usa, el refajo, ya sea por debajo de la falda o del follado.

El texto siguiente muestra las presiones que se ejercía y se ejercen contra los indígenas en el espacio del vestido, excluyentes e integracionistas:

"y después cuando ha sido, señalando la gente rica, la gente blanca; cuando habían venido decían, yo no entendía cuando eso nada, cuando han venido Simón Bolívar, los colonos, los españoles, dizque usaban los hombres una camisota largota, los hombres aquí, pero blanca mismo, el pantalón también blanco, eso me conversaba la mamita, señora mía."

Sigamos el relato de un Mayor que nos va mostrando el hilo conductor de las transformaciones del vestido:

"en esta forma era el cobijado de ellos y un pali to que pasaba por aquí, atupuyar la bayeta, asegura

ban la bayeta y andaban y cortaban la leña, un solo kallo y cubrían todo el cuerpo y a debajo una sola camisa que llamaban lienzo, la camisa de lienzo y la bayeta y yo la alcancé a conocer la camisa de lienzo de manga larga y botón y el sombrero de lana bien copudo y bien faldudo, cuando era nuevo era durísimo, la copa que aguantaba para peliar, era grueso y dura la copa, yo vi unos Mayores que con el sombrero le daban en la cabeza y lo tumbaba, sombrero de hombres sombrero doble, sombrero de lana, era como plomo, es el color de ellos y con una cinta que tapaba la punta allá y la punta de aquí y le hacían un nudo de rosa y las punticas colgaban de una para acá, así, y la otra para acá y con el viento se movían, ese era el lujo de ellos; y los hombres la ruana forrada y acostubraban a poner así, era menos ancha, menos larga, que les tapaba los dedos, como hasta la cintura y así (me muestra que la abertura se la ponían en sentido transversal) y cuando llovía se la voltiaban con la abertura sobre los hombros y se levantaban la ruana para no mojarse, esas ruanas finas durísimas, tupidas, caía el agua y rebotaba, los brazos quedaban limpios; para cuidar el ganado usaban un gran perrero con una correa y a la punta un casquillo y cuando estaban en las laderas y voltaban el perrero entonces la ruana no les estorbaba, a pie limpio y arremangado, así, en ésta forma el pantalón de lana (se los arremangó hasta la mitad del muslo) en esos caminos, las ruanas eran lo más acostubraban negro o azul obscuro, cortaban la lana conforme salía de la ovejas, apenas la trabajaban, tisar, hilar, urdir y tejer, cortar y ponérsela, el color obscuro se le teñía en baño, unas ollas, se les ponía tinta, cabuya del guayco y la yamata, pepa de yerbamora, ponían eso ahí en el baño y con las lanas se hacían madejas, de dos o tres medidas y ya estaba teñida y se hacía ya la ruana, sea pantalón de lana, usaban un pantalón de lana y se ponían un pantalón ci-

llo pero largo, hasta ahora, y se lo abotonaban en el tobillo, era de lienzo, había un lienzo grueso y un lienzo más delgado, de dos o tres calidades, era como que había, se usaba camisa de lienzo era camisa y ruana los que los alcancé a conocer yo, los que contaban de más antes decían que usaban en el cuero limpio la bayeta, era lo que contaban, yo alcancé a conocer la camisa de lienzo y la ruana, las mujeres también la camiseta de lienzo y la bayeta y el sombrero de lana el de la mujer era casi lo mismo que el del hombre pero ellas le ponían una cinta roja, las puntitas sobresalían de la falda del sombrero y con el viento volaban, así era la costumbre, el hombre y la mujer a pie limpio, eso sí a pie limpio sea que llueva o que no llueva"

y continúa describiendo las ruanas :

"adelante el lujo era hilar bien delgadito y hacer su poncho bien fino que no pase nada que parece cuero y de ahí las forraban en bayetilla, los sombreros los primeros eran de lana y vinieron los sombreros de paja y después se perdieron los de paja y vinieron los de paño, ponía alguno, alguno no más, ahora es que la vida va cambiando "

-Una Mayor dice: "yo se tjer en guanga en tres quinchiles, esos eran los pantalones de hombre"... entonces forma una palma del color como se quiera, pardos, azules, negros, bien finitos y bien parejita la lana; eran de lana, eran de lana blanca en palmita, el color según la comodidad.... antes las mujeres si estaban bien preparadas se hilaba delgadito como hilo, el agua rebotaba en las ruanas!"

Otra tejedora:

"hay la ruana en quinchil de dos colores llamada costilla, la ruana de forro de una sola hebra, hilada para arriba [en Z] pero más antes azul, negra y vino tinto..... antes los Mayores usaban unos bóderos largos

gos hasta la rodilla[sacos] con bolsillos grandes y se decía saco de gungular boda, le gustaban a mi papá.....las ruanas de forro antes eran corticas - porque se colocaban al través, desde antes mas anchas y mas cortas, ahora dicen que son pesadas que las ruanas no son cobijas, tapar los coditos no mas....desde antes se usaban las listas a los lados..."

Paso del follado al refajo:

"..tenfan tres follados para salir antes no habfa refajos, no se usaban, eran los follados, el refajo vino después, yo no se hacer refajos como doña Juana, yo los hago lisitos.....el peso de las naguas no lo han sabido utilizar los de antes, la bayetilla en los puros cueritos, a mi mamita si la conocí yo con una camisilla bien chunchita "

C O N C L U S I O N E S

Adentrarse en el mundo maravilloso del tejido de los Pueblos Pastos es tener la oportunidad de sumergirse en el sentir, pensar y actuar del Indígena de hoy, que conserva todavía en sus propias manos el hilo conductor de su propia historia.

Señalaré algunas conclusiones y otras han quedado consignadas a través de los distintos capítulos.

Veamos:

Las Comunidades Pastos, arrinconadas a los páramos por el despojo de sus territorios reproducen en su interior prácticas culturales que les permite reproducirse como Pueblos. La práctica del "mediero" por ejemplo descrita ampliamente reproduce el patrón de relaciones de ayuda mutua y que permite a su vez la redistribución de los bienes; la "rotación de caminos" se inscribe también en esta clase de respuestas de resistencia para la sobrevivencia.

Hemos visto también como la actividad del tejido está entrecruzada con todas las demás en ese espacio de relaciones familiares y comunitarias; y en donde los instrumentos de trabajo siempre están "a la mano", o caminan por la chagra aprovechando el buen tiempo, o regresando al pie del fuego, a la tulpá para resguardarse del frío y abrigarse.

Y es alrededor de ese centro térmico, el fogón y a partir de él que se organiza en forma concéntrica la vida familiar

cocinar----comer----dormir----área social (familiar y comunitaria) y que al caer la tarde vuelve a recogerse alrededor del fuego, de su centro, en donde la mujer es la que abriga, alimenta "la mujer es la leña".

Esta organización alrededor de un centro, ya sea real o imaginario es parte del ideario andino; lo vemos en la simbólica textil en donde el color y el diseño se ordenan en torno a un eje central que puede ser real o imaginario y que al doblar el tejido un kallo coincide con el otro en su diseño y color; lo vemos en las ruanas que con sus listas de colores a ambos lados de los kallas coinciden, si la doblamos, en su diseño y color; lo mismo sucede con las cobijas y, si observamos bien, los refajos también en la secuencia, alternancia y disposición giran alrededor de un centro, la cintura; y así mismo las fajas de mano que con sus dos mitades van siendo tejidas hacia el centro siguiendo un orden y secuencia de inclusión de los colores hacia el centro.

Otra conclusión bien importante es como la palabra da vida, y es lo real concreto y que traduciendo a nuestro sistema de pensamiento sería el color, el instrumento, la actividad.

Y es también la simbología del color que la tradición nos cuenta que el hombre vestía de blanco y la mujer de colores oscuros, simbolizando el oscuro lo femenino y lo blanco lo masculino; esta simbología de los colores se muestra también en ceremonias rituales de muerte: al ataúd con el cadáver o su representación simbólica se le coloca detrás cubriendo en sentido vertical la pared un tejido negro y que según la tradición es la tierra, aquí abajo que abandona el alma de quien ha muerto; a continuación va un tejido blanco (o claro) que se extiende en forma horizontal, cerca del techo, cubriendo el ataúd, representando el arriba, el cielo a donde va el alma.

Veamos como en los refajos por ejemplo el de quinchos (diseños en zig-zag) los colores en sus posibles combinaciones, alternancias y variaciones siempre alternan con el verde; y si observamos el territorio el verde de las quinchas alternan con la gama de colores de los cul

tivos y vegetación; es de anotar que el diseño de los quingos es utilizado por los Salasacas, indígenas del Ecuador y simbolizan las acequias. Las fajas también corresponden a ésta escritura simbólica del territorio (en un diseño que había hecho en mi diario de campo de cultivos asociados me sorprendí al comprobar que correspondía al diseño de las fajas).

Y son los 10...? elementos que componen la guanga pero es uno el que da nombre, vida al tejido, la chonta; es como la tierra que se prepara para recibir la semilla y que juntas, en armonía, dan nacimiento a las plantas; así la tejedora indígena prepara la guanga hasta que urdida recibe el hilo de la trama, que tiene que ser cruzado, tejido por tres golpes fuertes de la chonta tejedora, y que bajando y subiendo para volver a bajar se asegura que el tejido va naciendo, va cobrando vida.

FOTOGRAFIAS:

- 1-Territorio-Foto archivo -tomada por Magola Molina
- 2-Cerro tutelar de Climba-foto archivo-Toamda M.M.
- 3Vivienda-tomadaM.M.
- 4-Cuidado de las ovejas-M.M.
- 5-Transmisión de la práctica cultural del tejido-Archivo-M.M.
- 6-Territorio del color-M.M.
- 7-Fantadía del color-Archivo -M.M.
- 8-9-10- Ordenación del diseño y color en torno a un centro imaginario o real
9-10 Archivo-M.M.
8-M.M.
- 11-La guangua y el espacio-M.M.
- 12-La guanga caminadora-M.M.
- 13-Preparando torticas para el café.-Archivo-M,M,
- 14-Mayor urdiendo en la guanga-M.M.
- 15 -"y con los dedos por debajo de la cinga se va separando la urdumbres-M.M.
- 16-Cobija amarrada-M.M.
- 17-18-Detales-M.M.
- 19-20-21-22 Las manos una guanga maravillosa-M,M,
- 23-24-Tejedoras indígenas:plasticidad de la sabiduría-M.M.
- 25-26-27-Tejidos de chonta -M.M.
- 28-Fajas de mano-M.M.
- 29-30-31-32-33-34-35-36-Refajos de agujeta y detalles-M.M.
- 37-38-39-40-cubrelechos en agujeta detalles-M.M.
- 41Quinchas